

SPIDER TRI 912

EFFET LED ROTATIF 9X12W RGBW
9X12W RGBW LED ROTATING BEAM MOVING HEAD
ROTIERENDER LED-EFFEKT 9X12W RGBW
EFECTO LED ROTATIVO 9X12W RGBW

algam
Lighting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	04
INSTALLATION	
UTILISATION	
MAINTENANCE/ENTRETIEN	
MISE EN SERVICE	06
ALIMENTATION	
CONNEXION DMX	
ACCROCHE	06
MENU ET COMMANDES	07
PROTOCOLES DMX	09
16 CANAUX	
24 CANAUX	
48 CANAUX	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	12



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne pas regarder directement dans le faisceau.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques. Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque de brûlure. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne pas toucher moins de 10 minutes après l'utilisation.



ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.

INSTALLATION

- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations. Vérifier également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Il est nécessaire d'utiliser un système d'accroche secondaire (élingue de sécurité) homologué pour le poids de l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Pour une protection adaptée contre les électrisations, l'appareil doit être raccordé à la terre (masse). Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.
- Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.

- Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.

UTILISATION

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 °C ou inférieure à 2 °C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack ».
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHER immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contacter le service après-vente.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement. Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !

MAINTENANCE / ENTRETIEN

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Les écrans, les lentilles ou les filtres à ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés à un point compromettant leur efficacité, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
- La lampe doit être remplacée si elle a été endommagée ou déformée par la chaleur.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent de maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- ATTENTION : Utiliser un fusible de recharge de même type et calibre.

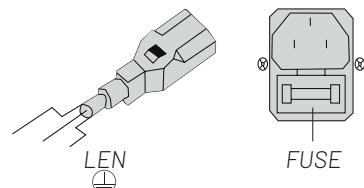
MISE EN SERVICE

ALIMENTATION

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

CARACTÉRISTIQUES DU CÂBLE D'ALIMENTATION

CABLE (EU)	CABLE (US)	BROCHE	INTERNATIONAL
Marron	Noir	Phase	L
Bleu clair	Blanc	Neutre	N
Jaune/Vert	Jaune/Vert	Terre	



CONNEXION DMX

La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité.

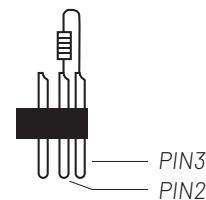
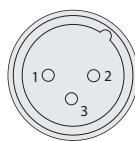
SORTIE DMX

Prises de montage XLR (vue arrière)



ENTRÉE DMX

Prises de montage XLR (vue arrière)

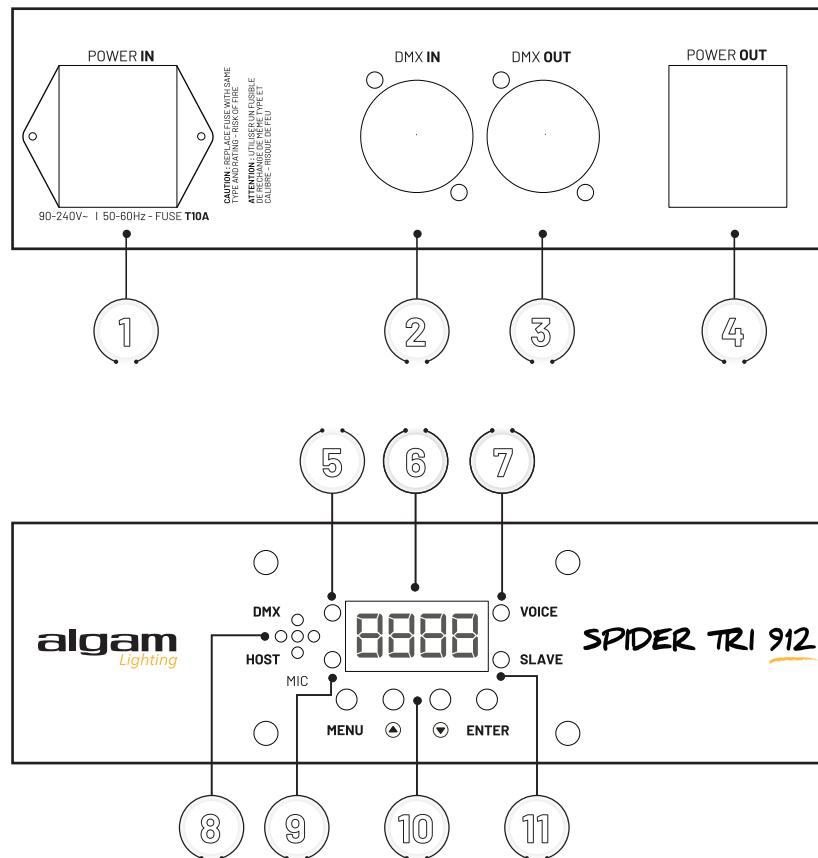


En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un «bouchon DMX» sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

ACCROCHE

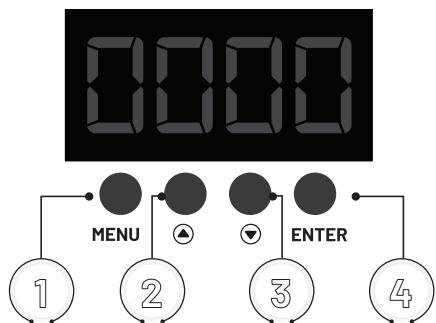
L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Cet appareil **ALGAM LIGHTING** doit être installé avec des crochets solides et de dimensions adéquates au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. La structure doit pouvoir supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil accroché.

MENU ET COMMANDES



FONCTION	DESCRIPTION
1 Connecteur d'alimentation IN	Connecteur d'alimentation électrique
2 DMX IN	Connecteur 3 broches mâle - DMX IN
3 DMX OUT	Connecteur 3 broches femelle - DMX OUT
4 Connecteur d'alimentation OUT	Sortie d'alimentation électrique pour un autre appareil SPIDER TRI 912
5 DMX	Allumé lors du fonctionnement en mode DMX
6 Afficheur LED	Affiche les menus et fonctions
7 Voice	Allumé lors du fonctionnement en mode Musical
8 Microphone	Allumé lors du fonctionnement en mode Musical
9 Host	Allumé lors du fonctionnement en mode Maître
10 Clavier	Permet la navigation dans les menus
11 Slave	Allumé lors du fonctionnement en mode Esclave

MENU ET COMMANDES



	FONCTION	DESCRIPTION
1	 MENU	Sélection des modes et retour au menu précédent
2	▲	Incrémente la valeur et navigation dans les menus
3	▼	Décrémente la valeur et navigation dans les menus
4	 ENTER	Validation des commandes

MENU	AFFICHEUR	FONCTION
<i>Addr</i>	<i>R00 1-R5 12</i>	Paramétrage de l'adresse DMX
	<i>16CH</i>	Réglage sur 16 canaux
<i>Chnd</i>	<i>24CH</i>	Réglage sur 24 canaux
	<i>48CH</i>	Réglage sur 48 canaux
	<i>Auto</i>	Mode automatique
<i>SLnd</i>	<i>Soun</i>	Mode musical
	<i>SL 1</i>	Mode DMX
	<i>SL 2</i>	Mode esclave
	<i>SH 0</i>	Effet 0 (recommandé)
<i>SHnd</i>	<i>SH 1</i>	Effet 1
	<i>SH 2</i>	Effet 2
	<i>SH 3</i>	Effet 3
<i>SEnS</i>	<i>0 - 100</i>	Réglage de la sensibilité du son
	<i>bLAc</i>	Pas de signal DMX
<i>bLnd</i>	<i>Auto</i>	Mode automatique sans signal DMX
	<i>Soun</i>	Mode musical sans signal DMX
	<i>HLod</i>	Conserve le dernier état de la console. Pas de signal DMX
	<i>rEd</i>	Dimmer rouge
<i>balR</i>	<i>GrEn</i>	Dimmer vert
	<i>blUe</i>	Dimmer bleu
	<i>wHtL</i>	Dimmer blanc
<i>rPAN</i>	<i>no</i>	Mouvement "PAN" par défaut
	<i>YES</i>	Inversion du mouvement "PAN"
<i>rTIL</i>	<i>no</i>	Mouvement "TILT" par défaut
	<i>YES</i>	Inversion du mouvement "TILT"
<i>RSET</i>	<i>YES</i>	Réinitialisation du système

PROTOCOLES DMX

16 CANAUX

CANAL	VALEUR	DESCRIPTION
CH1	0-255	Déplacement du moteur PAN
	0-5	Sans fonction
CH2	6-127	Rotation infinie du PAN vers l'avant
	128-255	Rotation infinie du PAN en sens inverse
CH3	0-255	Moteur TILT n°1 en marche
CH4	0-255	Moteur TILT n°2 en marche
CH5	0-255	Moteur TILT n°3 en marche
CH6	0-255	Ajustement de la vitesse du moteur
CH7	0-255	Gradation totale des LED
	0-9	Sans fonction
CH8	10-249	Vitesse Stroboscope - de lent à rapide
	250-255	Sans fonction
CH9	0	Sans fonction
	1-7	Effet de variation progressive
	8-140	Effet automatique (recommandé)
	141-255	Effet musical
	0-15	Sans fonction
CH10	16-44	Effet automatique 0 (recommandé)
	45-74	Effet automatique 1
	75-104	Effet automatique 2
	105-128	Effet automatique 3
	129-157	Effet musical 0 (recommandé)
CH11	158-187	Effet musical 1
	188-217	Effet musical 2
	218-255	Effet musical 3
CH12	0-255	Réglage de la vitesse
CH13	0-255	Dimmer rouge
CH14	0-255	Dimmer vert
CH15	0-255	Dimmer bleu
CH16	250-255	Réinitialisation

PROTOCOLES DMX

24 CANAUX

CANAL	VALEUR	DESCRIPTION
CH1	0-255	Déplacement du moteur PAN
	0-5	Sans fonction
CH2	6-127	Rotation infinie du PAN vers l'avant
	128-255	Rotation infinie du PAN en sens inverse
CH3	0-255	Moteur TILT n°1 en marche
CH4	0-255	Moteur TILT n°2 en marche
CH5	0-255	Moteur TILT n°3 en marche
CH6	0-255	Ajustement de la vitesse du moteur
CH7	0-255	Gradation totale des LED
	0-9	Sans fonction
CH8	10-249	Vitesse Stroboscope - de lent à rapide
	250-255	Sans fonction
CH9	0	Sans fonction
	1-7	Effet de variation progressive
	8-140	Effet automatique (recommandé)
	141-255	Effet musical
CH10	0-15	Sans fonction
	16-44	Effet automatique 0 (recommandé)
	45-74	Effet automatique 1
	75-104	Effet automatique 2
	105-128	Effet automatique 3
	129-157	Effet musical 0 (recommandé)
	158-187	Effet musical 1
CH11	188-217	Effet musical 2
	218-255	Effet musical 3
CH12	0-255	Réglage de la vitesse
CH13	0-255	Dimmer rouge - LED 1 à 3
CH14	0-255	Dimmer vert - LED 1 à 3
CH15	0-255	Dimmer bleu - LED 1 à 3
CH16	0-255	Dimmer blanc - LED 1 à 3
CH17	0-255	Dimmer rouge - LED 4 à 6
CH18	0-255	Dimmer vert - LED 4 à 6
CH19	0-255	Dimmer bleu - LED 4 à 6
CH20	0-255	Dimmer blanc - LED 4 à 6
CH21	0-255	Dimmer rouge - LED 7 à 9
CH22	0-255	Dimmer vert - LED 7 à 9
CH23	0-255	Dimmer bleu - LED 7 à 9
CH24	0-255	Dimmer blanc - LED 7 à 9
		Réinitialisation

PROTOCOLES DMX

48 CANAUX

CANAL	VALEUR	DESCRIPTION
CH1	0-255	Déplacement du moteur PAN
	0-5	Sans fonction
CH2	6-127	Rotation infinie du PAN vers l'avant
	128-255	Rotation infinie du PAN en sens inverse
CH3	0-255	Moteur TILT n°1 en marche
CH4	0-255	Moteur TILT n°2 en marche
CH5	0-255	Moteur TILT n°3 en marche
CH6	0-255	Ajustement de la vitesse du moteur
CH7	0-255	Gradation totale des LED
	0-9	Sans fonction
CH8	10-249	Vitesse Stroboscope - de lent à rapide
	250-255	Sans fonction
CH9	0	Sans fonction
	1-7	Effet de variation progressive
	8-140	Effet automatique (recommandé)
	141-255	Effet musical
CH10	0-15	Sans fonction
	16-44	Effet automatique 0 (recommandé)
	45-74	Effet automatique 1
	75-104	Effet automatique 2
	105-128	Effet automatique 3
CH11	129-157	Effet musical 0 (recommandé)
	158-187	Effet musical 1
	188-217	Effet musical 2
	218-255	Effet musical 3
	0-255	Réglage de la vitesse
CH12	0-255	Dimmer rouge - LED 1
CH13	0-255	Dimmer vert - LED 1
CH14	0-255	Dimmer bleu - LED 1
CH15	0-255	Dimmer blanc - LED 1
CH16	0-255	Dimmer rouge - LED 2
CH17	0-255	Dimmer vert - LED 2
CH18	0-255	Dimmer bleu - LED 2
CH19	0-255	Dimmer blanc - LED 2
CH20	0-255	Dimmer rouge - LED 3
CH21	0-255	Dimmer vert - LED 3
CH22	0-255	Dimmer bleu - LED 3
CH23	0-255	Dimmer blanc - LED 3
...
CH48	0-255	Réinitialisation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	540 x 260 x 530mm
Poids	6kg
Consommation électrique	90W
Tension d'alimentation	90-240V~ 50/60Hz
Sources lumineuses	9 LEDs RGBW de 12W - 4en1
Canaux DMX	16, 24 ou 48
Modes	Musical, automatique, DMX, maître/esclave
Variateur	De 0 à 100%



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets. La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme au certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	14
INSTALLATION	
USAGE	
MAINTENANCE / SERVICE	
 PRODUCT INSTALLATION	 16
POWER SUPPLY	
DMX CONNECTION	
 RIGGING	 16
 OPERATION INSTRUCTIONS	 17
 MENU OPERATING INSTRUCTIONS	 18
 DMX PROTOCOL	 19
16 CHANNEL	
24 CHANNELS	
48 CHANNELS	
 SPECIFICATIONS	 22



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



ATTENTION !

This device produces an intense and powerful light. Risk to the eyes. Do not look directly into the beam.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Risk of burns. The exterior of the unit can become very hot. Do not touch within 10 minutes of use.



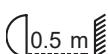
ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.



Place the unit at least 50cm away from flammable materials and walls.

INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.
- This unit is intended for indoor use only. Exposing the unit to rain or moisture may result in electric shock or fire.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.

- Power Disconnection Notice: To disconnect the device from the power source, the power plug must be removed from the power outlet. For this reason, the device must be placed in a position that allows constant, unobstructed access to the power outlet. This way, in case of an emergency, you can disconnect the power plug immediately.
- The unit should only be installed in a well ventilated area. Make sure that no ventilation slots are blocked. To ensure adequate ventilation, leave at least 20 cm of free air space around the sides and top of the unit.

USAGE

- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.
- NEVER use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 ° C or below 2 ° C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- The exterior of the unit can become very hot. It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 10 minutes after use.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- DO NOT allow liquids or objects to enter the unit. If liquid is spilled on the unit, immediately UNPLUG the power supply to the unit and contact customer service.
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!

MAINTENANCE / SERVICE

- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Screens, lenses or UV filters should be replaced if they are visibly damaged to an extent that compromises their effectiveness, such as by deep cracks or scratches.
- The lamp should be replaced if it has been damaged or deformed by heat.
- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- If the cable or flexible outer cord of this fixture is damaged, it must be replaced with a special cable or cord from the manufacturer or its service agent only.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.
- CAUTION : To reduce the risk of fire replace fuse with same type and rating.

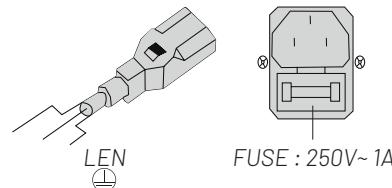
PRODUCT INSTALLATION

POWER SUPPLY

Please use the attached power, note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power. Every device's power should be connected separately, so that device can be controlled individually.

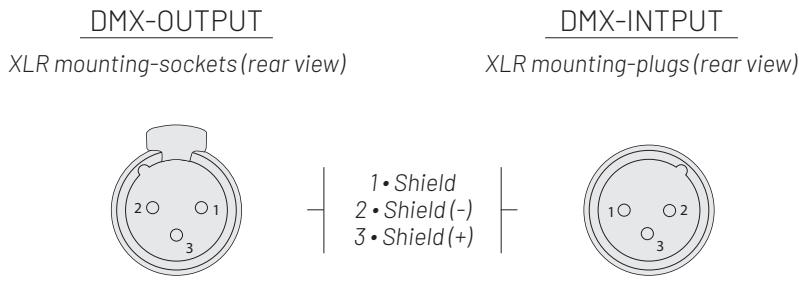
CABLE SPEC.

CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNATIONAL
Brown	Black	Live	L
Light Blue	White	Neutral	N
Yellow/Green	Yellow/Green	Earth	⏚



DMX CONNECTION

Connection between laser lights and DMX must use the shied cable of diameter more than 0.5mm. Please use the attached 3 pin XL plug/socket to connect the DMX output/input interface. The connection between socket and cable as below (note the plug/socket's 3 pin number and position).

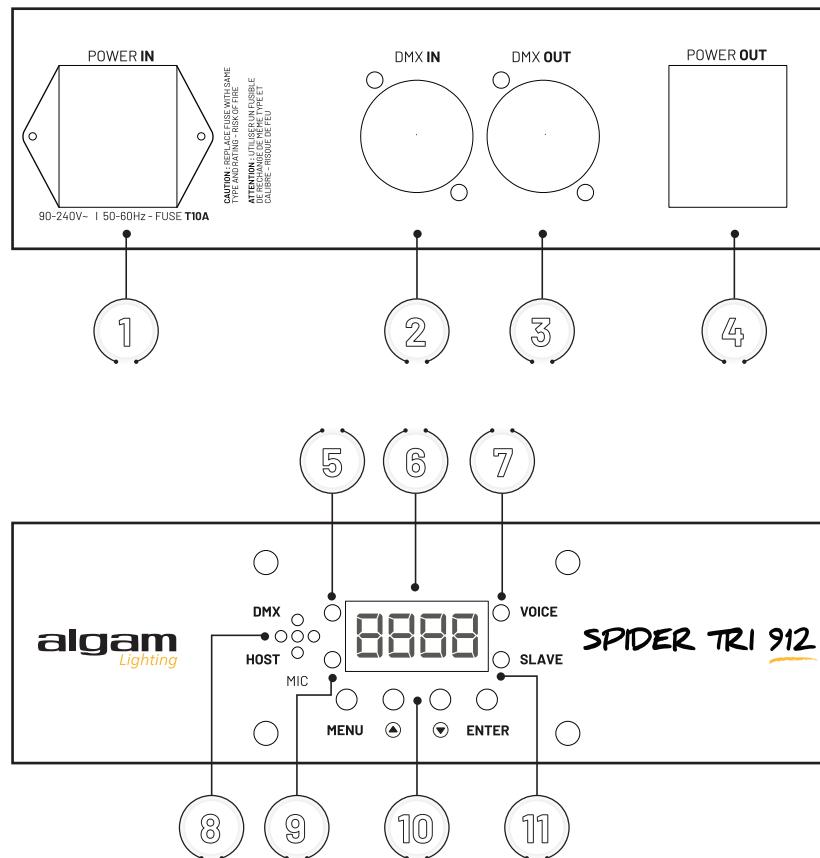


When using standard DMX512 control signal, the last device's output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug's 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device's signal output interface, it will avoid the interference during the process of signal transmission.

RIGGING

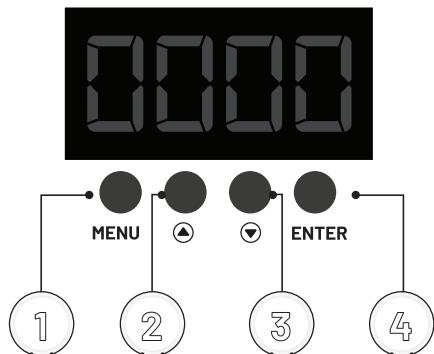
Attention! The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and /or damage to property. Overhead rigging required extensive experience! Working load limits should be respected, Certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.

OPERATION INSTRUCTIONS



FUNCTION	DESCRIPTION
1 Power IN	Power input socket, built-in protective tube and spare tube
2 DMX IN	3PIN male XLR interface for FMX communication
3 DMX OUT	3PIN female XLR interface for FMX communication
4 Power OUT	Power output connect with next light
5 DMX	On if DMX mode active
6 LED display	For menus and functions setting
7 Voice	On if sound mode active
8 Microphone	Receiving the audio signal through a microphone
9 Host	On if master mode active
10 Keyboard	For menu navigation
11 Slave	On if slave mode active

MENU OPERATING INSTRUCTION



	FUNCTION	DESCRIPTION
1	MENU	To go forward in the selected functions or go back the last layer menu
2	▲	To go forward in the selected functions or increase parameter
3	▼	To go backward in the selected functions or reduce parameters
4	ENTER	To go into the next layer menu

MENU	DISPLAY	FUNCTION
Addr	R00 1-R5 12	DMX address setting
	16CH	16CH setting
CHnd	24CH	24CH setting
	48CH	48CH setting
SLnd	Auto	Master auto mode
	Soun	Master sound mode
SLnd	SL 1	DMX512 Mode
	SL 2	Slave Mode
SHnd	SH 0	Effect 0 (Recommended)
	SH 1	Effect 1
	SH 2	Effect 2
	SH 3	Effect 3
SEnS	0-100	Adjust the sensitivity of sound
	bLRc	No DMX signal
bLnd	Auto	Auto mode without DMX signal
	Soun	Sound mode without DMX signal
bALR	HLod	Remain last status from Console. No DMX signal
	rEd	Red dimming
	GrEn	Green dimming
	bLuE	Blue dimming
rPRN	wHIL	White dimming
	no	X motor forward
	YES	X motor reverse
	no	Y3 motor forward
rTIL	YES	Y3 motor reverse
	YES	System reset

DMX PROTOCOL

16 CHANNEL

CHANNEL	VALUE	DESCRIPTION
CH1	0-255	X axis Running
	0-5	No function
CH2	6-127	X axis infinite forward rotation
	128-255	X axis infinite reverse rotation
CH3	0-255	Y1 motor running
CH4	0-255	Y2 motor running
CH5	0-255	Y3 motor running
CH6	0-255	Motor speed adjustment
CH7	0-255	LED total dimming
	0-9	No function
CH8	10-249	Strobe from slow to fast
	250-255	No function
CH9	0	No function
	1-7	Gradual change effect
	8-140	Auto effect (Recommended)
	141-255	Sound effect
	0-15	No function
CH10	16-44	Effet automatique 0 (recommandé)
	45-74	Auto Effect 1
	75-104	Auto Effect 2
	105-128	Auto Effect 3
	129-157	Sound Effect 0 (Recommended)
CH11	158-187	Sound Effect 1
	188-217	Sound Effect 2
	218-255	Sound Effect 3
	0-255	Speed adjustment
CH12	0-255	Red dimming
CH13	0-255	Green dimming
CH14	0-255	Blue dimming
CH15	0-255	White dimming
CH16	250-255	Reset

DMX PROTOCOL

24 CHANNEL

CHANNEL	VALUE	DESCRIPTION
CH1	0-255	X axis Running
	0-5	No function
CH2	6-127	X axis infinite forward rotation
	128-255	X axis infinite reverse rotation
CH3	0-255	Y1 motor running
CH4	0-255	Y2 motor running
CH5	0-255	Y3 motor running
CH6	0-255	Motor speed adjustment
CH7	0-255	LED total dimming
	0-9	No function
CH8	10-249	Strobe from slow to fast
	250-255	No function
CH9	0	No function
	1-7	Gradual change effect
	8-140	Auto effect (Recommended)
	141-255	Sound effect
CH10	0-15	No function
	16-44	Auto Effect 0 (Recommended)
	45-74	Auto Effect 1
	75-104	Auto Effect 2
	105-128	Auto Effect 3
	129-157	Sound Effect 0 (Recommended)
	158-187	Sound Effect 1
CH11	188-217	Sound Effect 2
	218-255	Sound Effect 3
CH12	0-255	Speed adjustment
CH13	0-255	Red LED1-3 dimming
CH14	0-255	Green LED1-3 dimming
CH15	0-255	Blue LED1-3 dimming
CH16	0-255	White LED1-3 dimming
CH17	0-255	Red LED4-6 dimming
CH18	0-255	Green LED4-6 dimming
CH19	0-255	Blue LED4-6 dimming
CH20	0-255	White LED4-6 dimming
CH21	0-255	Red LED7-9 dimming
CH22	0-255	Green LED7-9 dimming
CH23	0-255	Blue LED7-9 dimming
CH24	0-255	White LED7-9 dimming
		Reset

DMX PROTOCOL

48 CHANNEL

CHANNEL	VALUE	DESCRIPTION
CH1	0-255	X axis Running
	0-5	No function
CH2	6-127	X axis infinite forward rotation
	128-255	X axis infinite reverse rotation
CH3	0-255	Y1 motor running
CH4	0-255	Y2 motor running
CH5	0-255	Y3 motor running
CH6	0-255	Motor speed adjustment
CH7	0-255	LED total dimming
	0-9	No function
CH8	10-249	Strobe from slow to fast
	250-255	No function
CH9	0	No function
	1-7	Gradual change effect
	8-140	Auto effect (Recommended)
	141-255	Sound effect
CH10	0-15	No function
	16-44	Auto Effect 0 (Recommended)
	45-74	Auto Effect 1
	75-104	Auto Effect 2
	105-128	Auto Effect 3
CH11	129-157	Sound Effect 0 (Recommended)
	158-187	Sound Effect 1
CH12	188-217	Sound Effect 2
	218-255	Sound Effect 3
CH13	0-255	Speed adjustment
CH14	0-255	Red LED1 dimming
CH15	0-255	Green LED1 dimming
CH16	0-255	Blue LED1 dimming
CH17	0-255	White LED1 dimming
CH18	0-255	Red LED2 dimming
CH19	0-255	Green LED2 dimming
CH20	0-255	Blue LED2 dimming
CH21	0-255	White LED2 dimming
CH22	0-255	Red LED3 dimming
CH23	0-255	Green LED3 dimming
CH24	0-255	Blue LED3 dimming
CH25	0-255	White LED3 dimming
...
CH48	0-255	Reset

SPECIFICATIONS

Size	540 x 260 x 530mm
Weight	6kg
Power supply	90W
Power consumption	90-240V~ 50/60Hz
Light source	9PCS 12W LED RGBW 4in1
DMX channels	16, 24 or 48
Modes	Sound control, master-slave, auto, DMX
Dimmer	From 0 to 100%



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

SICHERHEITSHINWEISE	24
INSTALLATION	
BENUTZUNG	
WARTUNG / SERVICE	
 INBETRIEBNAHME	 26
STROMVERSORGUNG	
DMX-VERBINDUNG	
 RIGGING	 26
 BETRIEBSANLEITUNGEN	 27
 DMX-PROTOKOLL	 29
16 KANÄLE	
24 KANÄLE	
48 KANÄLE	
 SPEZIFIKATIONEN	 32



Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Algam Lighting Produkte entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um Gefahren oder Schäden am Gerät durch unsachgemäße Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Die unten gezeigten Symbole sind international anerkannte Symbole, die vor möglichen Gefahren im Zusammenhang mit der Verwendung elektrischer Geräte warnen. Wenn eines dieser Symbole auf Ihrem Gerät vorhanden ist, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen :



ACHTUNG !

Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, alle Anweisungen in diesem Handbuch zu lesen.



ACHTUNG !

Dieses Gerät erzeugt ein intensives und kraftvolles Licht. Gefahr für die Augen. Schauen Sie nicht direkt in den Strahl.



GEFAHR !

Hochspannung, Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Das Produkt nicht öffnen. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



ACHTUNG !

Gefahr von Verbrennungen. Die äußere Oberfläche des Geräts kann sehr heiß werden. Berühren Sie sie nicht innerhalb von 10 Minuten nach Gebrauch.



ACHTUNG !

Brandgefahr. Halten Sie alle brennbaren Materialien während des Betriebs vom Gerät fern.



GEFAHR !

Sicherheitsgefahr. Dieses Gerät birgt ein erhebliches Verletzungsrisiko. Befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen.



Platzieren Sie das Gerät mindestens 50 cm von brennbaren Materialien und Wänden entfernt.

INSTALLATION

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie sorgfältig, ob keine Transportschäden vorliegen, bevor Sie das Gerät verwenden. Beschädigte Geräte dürfen niemals in Betrieb genommen werden.
- Dieses Gerät muss mit robusten Haken und angemessener Dimensionierung für das getragene Gewicht installiert werden. Das Gerät muss an den Haken verschraubt und ordnungsgemäß angezogen werden, um ein Herunterfallen aufgrund von Vibrationen zu vermeiden. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Struktur (oder Aufhängungspunkt) mindestens das 10-fache des Gewichts des aufgehängten Geräts tragen kann. Das Gerät muss von qualifiziertem Personal installiert werden und außerhalb der Reichweite der Öffentlichkeit platziert werden. Es ist erforderlich, ein zugelassenes sekundäres Aufhängesystem (Sicherheitsleine) für das Gewicht des Geräts zu verwenden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie es nur an einem trockenen Ort. Das Aussetzen des Geräts Regen oder Feuchtigkeit kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.
- Platzieren Sie das Gerät, Lautsprecher oder andere Gegenstände nicht auf dem Netzkabel und stellen Sie sicher, dass es nicht eingeklemmt wird.
- Zum geeigneten Schutz vor Stromschlägen muss das Gerät geerdet werden. Die Stromversorgung muss mit einer Sicherung oder einem Leistungsschutzschalter sowie einem Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein.
- Um das Risiko von Strangulation zu reduzieren, muss die flexible Verkabelung, die mit dieser Leuchte verbunden ist, effektiv an der Wand befestigt werden, wenn sich die Verkabelung im Bereich der Berührungsreichweite befindet.

- Hinweis zur Stromtrennung: Um das Gerät von der Stromquelle zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Aus diesem Grund muss das Gerät in einer Position platziert werden, die einen konstanten und ungehinderten Zugang zur Steckdose ermöglicht. Auf diese Weise können Sie im Notfall sofort den Netzstecker ziehen.
- Die Einheit sollte nur an einem gut belüfteten Ort installiert werden. Stellen Sie sicher, dass keine Belüftungsschlitzte blockiert sind. Um eine angemessene Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie einen freien Luftraum von mindestens 20 cm um die Seiten und die Oberseite des Geräts herum

BENUTZUNG

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, physiologischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder erhalten Anweisungen von dieser Person bezüglich des Betriebs des Geräts.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Bei Betriebsproblemen sollten Sie das Gerät sofort abschalten. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an einen autorisierten Fachreparaturdienst. Es gibt keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Verwenden Sie das Gerät NIEMALS unter den folgenden Bedingungen:
 - > In Bereichen, die Vibrationen oder Stöße ausgesetzt sind,
 - > An Orten, an denen die Umgebungstemperatur über 45 °C oder unter 2 °C liegt.
 - > In Bereichen, die übermäßiger Trockenheit oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind (ideale Bedingungen: zwischen 35 % und 80 %).
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Flammen, brennbaren oder explosiven Materialien oder heißen Oberflächen. Dies kann zu einem Brand führen.
- Die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden. Es ist wichtig, jeglichen Kontakt mit dem Gerät während des Betriebs zu vermeiden und mindestens 10 Minuten nach der Verwendung.
- Es ist wichtig, das mitgelieferte Netzkabel (mit Erdung) zu verwenden.
- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entsprechen, wie in diesem Handbuch angegeben.
- Schneiden oder manipulieren Sie niemals das Netzkabel oder den Stecker. Wenn ein Netzkabel mit Erdungsleiter geliefert wird, ist dies erforderlich, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Halten Sie das Netzkabel immer am Stecker fest. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst und berühren Sie niemals das Netzkabel mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder einen elektrischen Schlag verursachen könnte.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an einen Dimmerpack an.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, trennen Sie sofort die Stromversorgung des Geräts und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass wird. Trennen Sie das Gerät vor einem Gewitter und/oder einem Gewitter mit Blitzgefahr vom Stromnetz.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Wenn Sie dies tun, ist Ihre Sicherheit nicht gewährleistet. Es gibt keine betriebsfähigen Komponenten im Inneren, nur gefährliche Spannungen, die einen tödlichen Stromschlag verursachen können!

WARTUNG / SERVICE

- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren. Andernfalls erlischt die Garantie. Reparaturen durch unqualifizierte Personen können zu Schäden oder Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter. Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder seinem Wartungsbeauftragten oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Bildschirme, Linsen oder UV-Filter müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind und ihre Wirksamkeit beeinträchtigen, z. B. durch Risse oder tiefe Kratzer.
- Die Lampe muss ersetzt werden, wenn sie durch Hitze beschädigt oder verformt wurde.
- Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten vom Stromnetz.
- Wenn das äußere Netzkabel oder der flexible Kabel dieses Leuchtmittels beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Kabelsatz vom Hersteller oder seinem Wartungsbeauftragten ersetzt werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- ACHTUNG: Verwenden Sie einen Ersatzsicherung des gleichen Typs und Nennstroms.

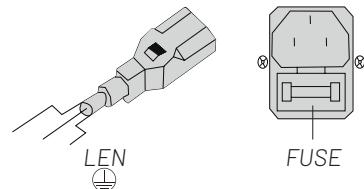
INBETRIEBNNAHME

STROMVERSORGUNG

Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil und beachten Sie, dass die Spannung und Frequenz des Netzzanschlusses mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmen. Jedes Gerät sollte separat angeschlossen werden, damit es einzeln gesteuert werden kann.

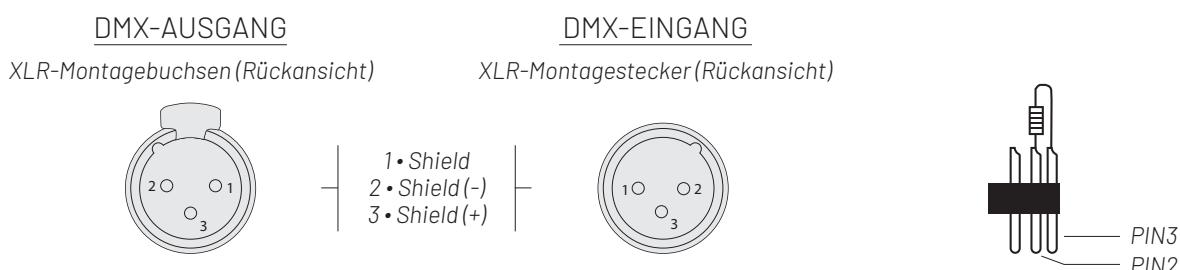
KABELSPEZIFIKATIONEN

KABEL (EU)	KABEL (US)	PIN	INTERNATIONAL
Braun	Schwarz	Live (Phase)	L
Hellblau	Weiß	Neutral	N
Gelb/Grün	Gelb/Grün	Erdung	



DMX-VERBINDUNG

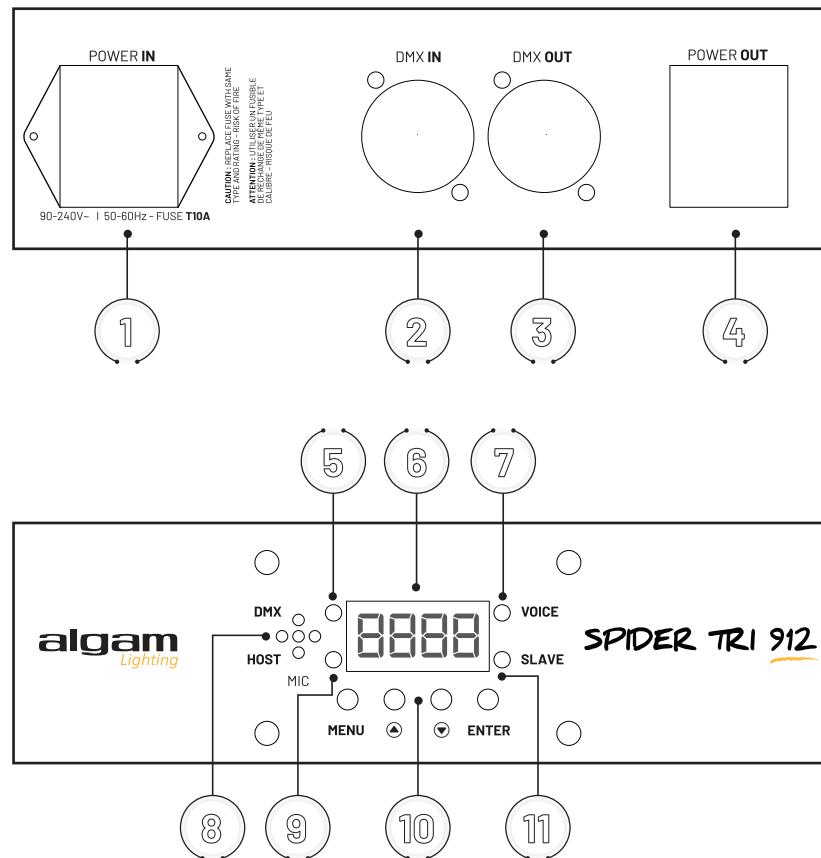
Die DMX-Verbindung Ihres Geräts mit Ihrer Konsole muss mit einem hochwertigen abgeschirmten Kabel hergestellt werden.



RIGGING

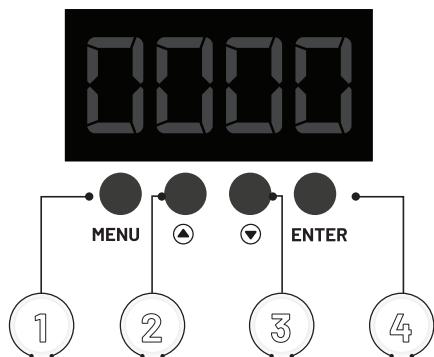
Achtung! Die Installation darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Das Rigging über Kopf erfordert umfangreiche Erfahrung! Die zulässigen Traglasten müssen eingehalten werden, zertifizierte Installationsmaterialien sollten verwendet werden, das installierte Gerät sollte regelmäßig auf Sicherheit überprüft werden.

BETRIEBSANLEITUNG



FUNKTION	BESCHREIBUNG
1 Stromversorgungsanschluss EIN	Stromversorgungsanschluss
2 DMX EIN	3-poliger Stecker - DMX EINGANG
3 DMX AUS	3-polige Buchse - DMX AUSGANG
4 Stromversorgungsanschluss AUS	Stromversorgungsausgang für ein weiteres SPIDER TRI 912 Gerät
5 DMX	Eingeschaltet im DMX-Betriebsmodus
6 LED-Anzeige	Zeigt Menüs und Funktionen an
7 Sprache	Eingeschaltet im Musik-Betriebsmodus
8 Mikrofon	Eingeschaltet im Musik-Betriebsmodus
9 Gastgeber	Eingeschaltet im Master-Betriebsmodus
10 Tastatur	Ermöglicht die Navigation durch die Menüs
11 Slave	Eingeschaltet im Slave-Betriebsmodus

BETRIEBSANLEITUNG



	FUNKTION	BESCHREIBUNG
1	MENU	Zum Vorwärtsgehen in den ausgewählten Funktionen oder zum Zurückgehen in der letzten Menüebene
2	▲	Zum Vorwärtsgehen in den ausgewählten Funktionen oder zum Erhöhen von Parametern
3	▼	Zum Rückwärtsgehen in den ausgewählten Funktionen oder zum Verringern von Parametern
4	ENTER	Um in die nächste Menüebene zu gelangen

MENÜ	ANZEIGE	FUNKTION
<i>Addr</i>	<i>R00 1-R5 12</i>	DMX-Adresseinstellung
	<i>16CH</i>	Einstellung auf 16 Kanäle
<i>Chnd</i>	<i>24CH</i>	Einstellung auf 24 Kanäle
	<i>48CH</i>	Einstellung auf 48 Kanäle
	<i>Auto</i>	Automatikmodus
<i>SLnd</i>	<i>Soun</i>	Musikmodus
	<i>SL 1</i>	DMX-Modus
	<i>SL 2</i>	Slave-Modus
	<i>SH 0</i>	Effekt 0 (empfohlen)
<i>SHnd</i>	<i>SH 1</i>	Effekt 1
	<i>SH 2</i>	Effekt 2
	<i>SH 3</i>	Effekt 3
<i>SEnS</i>	<i>0 - 100</i>	Einstellung der Schallsensitivität
	<i>bLRc</i>	Kein DMX-Signal
<i>bLnd</i>	<i>Auto</i>	Automatischer Modus ohne DMX-Signal
	<i>Soun</i>	Musikmodus ohne DMX-Signal
	<i>HLod</i>	Letzten Zustand der Konsole beibehalten. Kein DMX-Signal
	<i>rEd</i>	Roter Dimmer
<i>balR</i>	<i>GrEn</i>	Grüner Dimmer
	<i>blUe</i>	Blauer Dimmer
	<i>wHil</i>	Weißer Dimmer
<i>rPAN</i>	<i>no</i>	"PAN"-Bewegung standardmäßig
	<i>YES</i>	Invertierung der "PAN"-Bewegung
<i>rTIL</i>	<i>no</i>	"TILT"-Bewegung standardmäßig
	<i>YES</i>	Invertierung der "TILT"-Bewegung
<i>RSET</i>	<i>YES</i>	System zurücksetzen

DMX-PROTOKOLL

16 KANÄLE

KANAL	WERT	BESCHREIBUNG
CH1	0-255	Bewegung des PAN-Motors
	0-5	Ohne Funktion
CH2	6-127	Unendliche Drehung des PAN nach vorne
	128-255	Unendliche Drehung des PAN rückwärts
CH3	0-255	TILT-Motor Nr. 1 läuft
CH4	0-255	TILT-Motor Nr. 2 läuft
CH5	0-255	TILT-Motor Nr. 3 läuft
CH6	0-255	Einstellung der Motorgeschwindigkeit
CH7	0-255	Volle Dimmung der LEDs
	0-9	Ohne Funktion
CH8	10-249	Stroboskopgeschwindigkeit - von langsam bis schnell
	250-255	Ohne Funktion
CH9	0	Ohne Funktion
	1-7	Effekt sanfte Variation
	8-140	Automatischer Effekt (empfohlen)
	141-255	Musikalischer Effekt
	0-15	Ohne Funktion
CH10	16-44	Automatischer Effekt 0 (empfohlen)
	45-74	Automatischer Effekt 1
	75-104	Automatischer Effekt 2
	105-128	Automatischer Effekt 3
	129-157	Musikalischer Effekt 0 (empfohlen)
CH11	158-187	Musikalischer Effekt 1
	188-217	Musikalischer Effekt 2
	218-255	Musikalischer Effekt 3
	0-255	Einstellung der Geschwindigkeit
CH12	0-255	Roter Dimmer
CH13	0-255	Grüner Dimmer
CH14	0-255	Blauer Dimmer
CH15	0-255	Weißen Dimmer
CH16	250-255	Zurücksetzen

DMX-PROTOKOLL

24 KANÄLE

KANAL	WERT	BESCHREIBUNG
CH1	0-255	Bewegung des PAN-Motors
	0-5	Ohne Funktion
CH2	6-127	Unendliche Drehung des PAN nach vorne
	128-255	Unendliche Drehung des PAN in entgegengesetzter Richtung
CH3	0-255	TILT-Motor Nr. 1 läuft
CH4	0-255	TILT-Motor Nr. 2 läuft
CH5	0-255	TILT-Motor Nr. 3 läuft
CH6	0-255	Einstellung der Motorgeschwindigkeit
CH7	0-255	Volle Dimmung der LEDs
	0-9	Ohne Funktion
CH8	10-249	Stroboskopgeschwindigkeit - von langsam bis schnell
	250-255	Ohne Funktion
CH9	0	Ohne Funktion
	1-7	Effekt sanfte Variation
	8-140	Automatischer Effekt (empfohlen)
	141-255	Musikalischer Effekt
CH10	0-15	Ohne Funktion
	16-44	Automatischer Effekt 0 (empfohlen)
	45-74	Automatischer Effekt 1
	75-104	Automatischer Effekt 2
	105-128	Automatischer Effekt 3
	129-157	Musikalischer Effekt 0 (empfohlen)
	158-187	Musikalischer Effekt 1
CH11	188-217	Musikalischer Effekt 2
	218-255	Musikalischer Effekt 3
	0-255	Einstellung der Geschwindigkeit
	0-255	Roter Dimmer - LED 1 bis 3
	0-255	Grüner Dimmer - LED 1 bis 3
CH14	0-255	Blauer Dimmer - LED 1 bis 3
CH15	0-255	Weißer Dimmer - LED 1 bis 3
CH16	0-255	Roter Dimmer - LED 4 bis 6
CH17	0-255	Grüner Dimmer - LED 4 bis 6
CH18	0-255	Blauer Dimmer - LED 4 bis 6
CH19	0-255	Weißer Dimmer - LED 4 bis 6
CH20	0-255	Roter Dimmer - LED 7 bis 9
CH21	0-255	Grüner Dimmer - LED 7 bis 9
CH22	0-255	Blauer Dimmer - LED 7 bis 9
CH23	0-255	Weißer Dimmer - LED 7 bis 9
CH24	0-255	Zurücksetzung

DMX-PROTOKOLL

48 KANÄLE

KANAL	WERT	BESCHREIBUNG
CH1	0-255	Bewegung des PAN-Motors
	0-5	Ohne Funktion
CH2	6-127	Unendliche Drehung des PAN nach vorne
	128-255	Unendliche Drehung des PAN rückwärts
CH3	0-255	TILT-Motor Nr. 1 läuft
CH4	0-255	TILT-Motor Nr. 2 läuft
CH5	0-255	TILT-Motor Nr. 3 läuft
CH6	0-255	Einstellung der Motorgeschwindigkeit
CH7	0-255	Volle Dimmung der LEDs
	0-9	Ohne Funktion
CH8	10-249	Stroboskopgeschwindigkeit - von langsam bis schnell
	250-255	Ohne Funktion
CH9	0	Ohne Funktion
	1-7	Effekt sanfte Variation
	8-140	Automatischer Effekt (empfohlen)
	141-255	Musikalischer Effekt
CH10	0-15	Ohne Funktion
	16-44	Automatischer Effekt 0 (empfohlen)
	45-74	Automatischer Effekt 1
	75-104	Automatischer Effekt 2
	105-128	Automatischer Effekt 3
CH11	129-157	Musikalischer Effekt 0 (empfohlen)
	158-187	Musikalischer Effekt 1
	188-217	Musikalischer Effekt 2
	218-255	Musikalischer Effekt 3
	0-255	Einstellung der Geschwindigkeit
CH12	0-255	Roter Dimmer - LED 1
CH13	0-255	Grüner Dimmer - LED 1
CH14	0-255	Blauer Dimmer - LED 1
CH15	0-255	Weißen Dimmer - LED 1
CH16	0-255	Roter Dimmer - LED 2
CH17	0-255	Grüner Dimmer - LED 2
CH18	0-255	Blauer Dimmer - LED 2
CH19	0-255	Weißen Dimmer - LED 2
CH20	0-255	Roter Dimmer - LED 3
CH21	0-255	Grüner Dimmer - LED 3
CH22	0-255	Blauer Dimmer - LED 3
CH23	0-255	Weißen Dimmer - LED 3
...
CH48	0-255	Zurücksetzung

SPEZIFIKATIONEN

Abmessungen	540 x 260 x 530mm
Gewicht	6kg
Stromverbrauch	Stromverbrauch: 90W
Versorgungsspannung	Versorgungsspannung: 90-240V~ 50/60Hz
Lichtquellen	Lichtquellen: 9 LEDs RGBW mit je 12W - 4-in-1
DMX-Kanäle	DMX-Kanäle: 16, 24 oder 48
Modi	Modi: Musikalisch, Automatisch, DMX, Master/Slave
Dimmer	Dimmer: Von 0 bis 100%



Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, die die Mülltrennung praktizieren. Das Vorhandensein dieses Symbols auf dem Produkt oder in den entsprechenden Dokumenten zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit normalem Müll entsorgt werden darf, um Umweltschäden oder Schäden für Personen durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden.

Trennen Sie es von anderen Arten von Abfällen und recyceln Sie es, um die nachhaltige Wiederverwendung natürlicher Ressourcen zu fördern. Wir empfehlen nicht professionellen Benutzern, sich an den Händler zu wenden, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder an eine lokale Regierungsbehörde, um weitere Informationen darüber zu erhalten, wo das Gerät gesammelt und wie es am besten recycelt werden kann, um die Umwelt bestmöglich zu schützen.

Wir bitten professionelle Benutzer, sich an ihren Lieferanten zu wenden und die Bedingungen ihres Kaufvertrags zu überprüfen.



Dieses Produkt von Algam Lighting entspricht den geltenden europäischen Zertifizierungen sowie den folgenden europäischen Richtlinien:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

Die EU-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter der folgenden Adresse erhältlich: contact@algam.net

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	34
INSTALACIÓN	
USO	
MANTENIMIENTO/SERVICIO	
PUESTA EN MARCHA	36
SUMINISTRO ELÉCTRICO	
CONEXIÓN DMX	
MONTAJE	36
MENÚ Y CONTROLES	37
PROTOCOLOS DMX	39
16 CANALES	
24 CANALES	
48 CANALES	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	42



Gracias por elegir uno de nuestros dispositivos Algam Lighting. Por favor, lea atentamente este manual de usuario y siga las instrucciones para evitar cualquier riesgo de daño al dispositivo debido a un manejo incorrecto. Guarde este manual del usuario para futuras referencias.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Los símbolos mostrados a continuación son símbolos aceptados internacionalmente para advertir sobre peligros potenciales relacionados con el uso de equipos eléctricos. Si alguno de estos símbolos está presente en su dispositivo, por favor, lea las siguientes instrucciones :



¡ATENCIÓN!

Antes de utilizar su equipo, le recomendamos que lea todas las instrucciones de este manual.



¡ATENCIÓN!

Este dispositivo produce una luz intensa y potente. Riesgo para los ojos. No mirar directamente al haz de luz.



¡PELIGRO!

Tensión peligrosa, riesgo de descarga eléctrica. No abrir el producto. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras. El exterior del aparato puede calentarse mucho. No tocar durante al menos 10 minutos después del uso.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de incendio. Mantenga todos los materiales combustibles y inflamables alejados del aparato durante su funcionamiento.



¡PELIGRO!

Riesgo para la seguridad. Este dispositivo presenta un riesgo significativo de lesiones. Siga las instrucciones de seguridad.



Coloque el aparato a una distancia mínima de 50 cm de cualquier material inflamable y de las paredes.

INSTALACIÓN

- Desembale y verifique cuidadosamente que no haya daños por transporte antes de usar el aparato. Nunca ponga en funcionamiento un aparato dañado.
- Este dispositivo debe instalarse con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar su peso. El aparato debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente para evitar caídas debido a vibraciones. Asegúrese también de que la estructura (o punto de enganche) pueda soportar al menos 10 veces el peso del aparato colgado. El aparato debe ser instalado por una persona calificada y debe estar fuera del alcance del público. Es necesario utilizar un sistema de sujeción secundario (eslinga de seguridad) homologado para el peso del aparato.
- Este dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores. Úselo solo en un lugar seco. Exponer el aparato a la lluvia o a la humedad puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No coloque el aparato, los altavoces u otros objetos sobre el cable de alimentación y asegúrese de que no quede atrapado.
- Para una protección adecuada contra descargas eléctricas, el aparato debe estar conectado a tierra. El circuito eléctrico de alimentación debe estar equipado con un fusible o un disyuntor, y un dispositivo de protección diferencial.
- Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cable flexible conectado a este dispositivo de iluminación debe estar firmemente fijado a la pared si el cable está dentro del volumen de alcance táctil.

- Aviso sobre la desconexión de la alimentación: Para desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación, el enchufe de alimentación debe ser desconectado del tomacorriente. Por esta razón, el aparato debe colocarse en una posición que permita un acceso constante y sin obstrucciones al tomacorriente. De esta manera, en caso de emergencia, puede desconectar el enchufe de alimentación inmediatamente.
- La unidad solo debe ser instalada en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que no haya ninguna ranura de ventilación obstruida. Para garantizar una ventilación adecuada, deje un espacio de aire libre de al menos 20 cm alrededor de los lados y la parte superior del aparato.

USO

- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, fisiológicas o intelectuales limitadas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones de dicha persona sobre el funcionamiento del aparato.
- Nunca deje este aparato funcionando sin supervisión.
- En caso de problemas de funcionamiento, detenga inmediatamente el uso del aparato. No intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o llame a un técnico especializado y autorizado. No hay piezas reemplazables por el usuario.
- NO UTILICE nunca el dispositivo en las siguientes condiciones:
 - > En lugares sujetos a vibraciones o golpes,
 - > En lugares donde la temperatura ambiente (ta) sea superior a 45 ° C o inferior a 2 ° C
 - > En lugares expuestos a sequedad excesiva o humedad excesiva (condiciones ideales: entre 35% y 80%).
- Nunca utilice el dispositivo cerca de llamas, materiales inflamables, explosivos o superficies calientes. De lo contrario, corre el riesgo de provocar un incendio.
- El exterior del aparato puede volverse muy caliente. Es importante evitar cualquier contacto con el aparato mientras está en funcionamiento y al menos durante 10 minutos después de su uso.
- Es importante utilizar el cable de alimentación suministrado (con conexión a tierra).
- Antes de encenderlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación coincidan con los requisitos de alimentación del aparato, según se indica en este manual.
- Nunca corte ni manipule el cable de alimentación o el enchufe. ¡Si el cable de alimentación tiene un cable de tierra, es obligatorio para garantizar un funcionamiento seguro! ¡Riesgo de descarga eléctrica mortal!
- Siempre sujeté el cable de alimentación por el enchufe. No tire del cable en sí mismo y nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto podría causar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No conecte este aparato a un bloque de alimentación variable tipo "Dimmer pack".
- NO permita que líquidos u objetos penetren en el aparato. En caso de derrame de líquido sobre el aparato, DESCONECTE inmediatamente la alimentación eléctrica del aparato y póngase en contacto con el servicio postventa.
- Debe asegurarse de que el cable de alimentación nunca esté mojado durante el funcionamiento. Antes de una tormenta y/o una tormenta con riesgo de rayos, desconecte el aparato de la toma de corriente.
- No debe abrir nunca el chasis del aparato. Si lo hace, su seguridad no estará garantizada. No hay componentes operativos en el interior, solo tensiones peligrosas que pueden causar una descarga eléctrica mortal.

MANTENIMIENTO/SERVICIO

- Nunca intente desmontar, reparar o modificar el aparato por sí mismo. De lo contrario, la garantía quedará anulada. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden causar daños o un mal funcionamiento. Por favor, póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano. La fuente de luz contenida en este dispositivo solo debe ser reemplazada por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con cualificación equivalente.
- Las pantallas, lentes o filtros ultravioleta deben ser reemplazados si están visiblemente dañados en un punto que comprometa su eficacia, como grietas o rayones profundos.
- La lámpara debe ser reemplazada si ha sido dañada o deformada por el calor.
- Desconecte el aparato de la corriente antes de cualquier mantenimiento o reparación.
- Si el cable o cordón externo flexible de este dispositivo de iluminación está dañado, debe ser reemplazado por un cable o cordón especial exclusivamente proporcionado por el fabricante o su agente de mantenimiento.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otro líquido. Límpielo solo con un paño ligeramente húmedo.
- ATENCIÓN: Use un fusible de repuesto del mismo tipo y calibre.

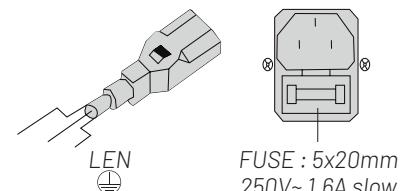
PUESTA EN MARCHA

SUMINISTRO ELÉCTRICO

Utilice el cable de alimentación suministrado en el embalaje. Verifique que la tensión de red coincida con la información indicada en el producto.

CARACTERÍSTICAS DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

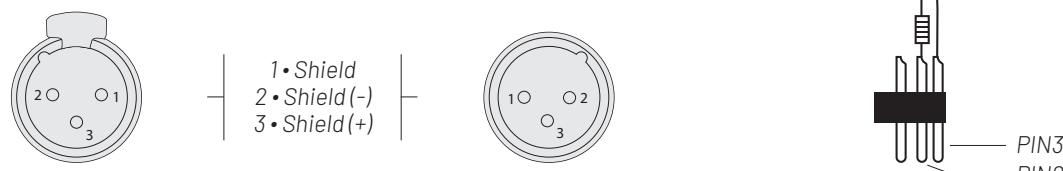
CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNACIONAL
Marrón	Negro	Fase	L
Azul claro	Blanco	Neutro	N
Amarillo/Verde	Amarillo/Verde	Tierra	⏚



CONEXIÓN DMX

La conexión DMX de su dispositivo a su consola debe realizarse con un cable apantallado de buena calidad.

SALIDA DMX
Conectores de montaje XLR (vista trasera) ENTRADA DMX
Enchufes de montaje XLR (vista trasera)

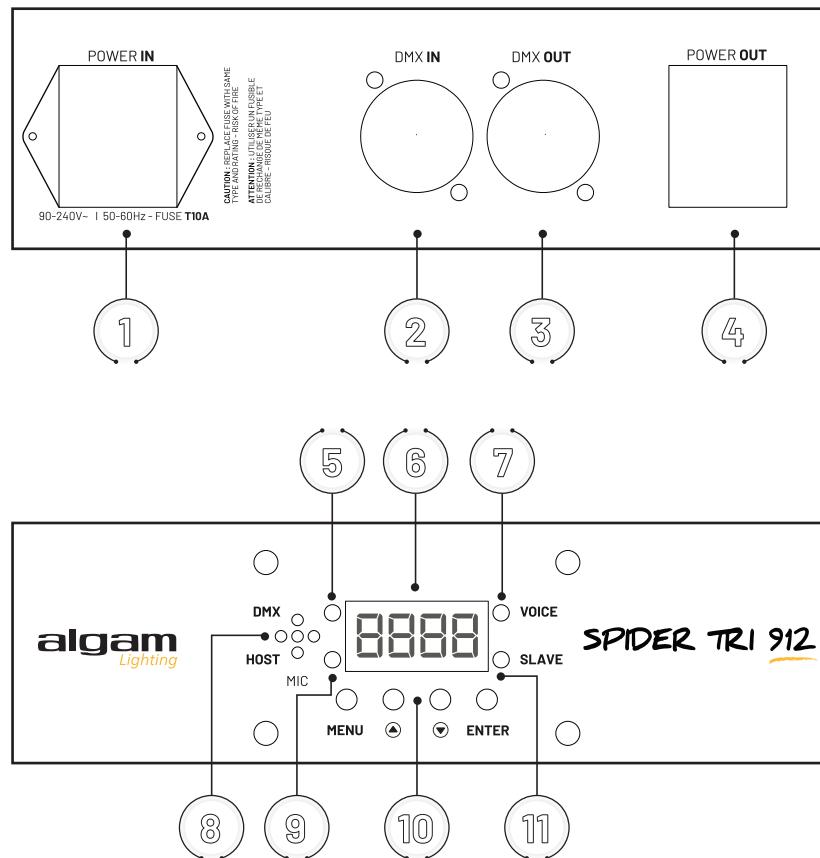


En uso profesional, la norma DMX512 requiere la presencia de un 'tapón DMX' en el último dispositivo DMX de la cadena para finalizar correctamente el bucle de señal. Este tapón está compuesto por una resistencia de 120 ohmios colocada entre el pin 2 y el pin 3 del conector XLR.

MONTAJE

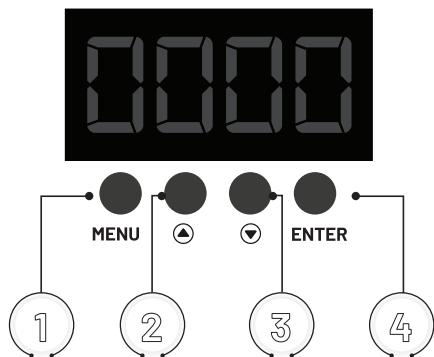
El dispositivo debe ser instalado por una persona calificada y ubicado fuera del alcance del público. Este dispositivo de ALGAM LIGHTING debe ser instalado con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar el peso. El dispositivo debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente. La sujeción del dispositivo debe ser asegurada con una eslinga de seguridad. La estructura debe poder soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado.

MENÚ Y CONTROLES



FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1 Conector de alimentación IN	Conector de alimentación eléctrica
2 DMX IN	Conector macho de 3 pines - DMX IN
3 DMX OUT	Conector hembra de 3 pines - DMX OUT
4 Conector de alimentación OUT	Salida de alimentación eléctrica para otro dispositivo SPIDER TRI 912
5 DMX	Encendido durante el funcionamiento en modo DMX
6 Visualizador LED	Muestra los menús y funciones
7 Voz	Encendido durante el funcionamiento en modo Musical
8 Micrófono	Encendido durante el funcionamiento en modo Musical
9 Anfitrión	Encendido durante el funcionamiento en modo Maestro
10 Controles	Permite la navegación en los menús
11 Esclavo	Encendido durante el funcionamiento en modo Esclavo

MENÚ Y CONTROLES



	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1	MENU	Selección de modos y retorno al menú anterior
2	▲	Incrementa el valor y navegación en los menús
3	▼	Decrementa el valor y navegación en los menús
4	ENTER	Validación de comandos

MENÚ	PANTALLA	FUNCIÓN
<i>Addr</i>	<i>R00 1-R5 12</i>	Configuración de la dirección DMX
	<i>16CH</i>	Ajuste a 16 canales
<i>Chnd</i>	<i>24CH</i>	Ajuste a 24 canales
	<i>48CH</i>	Ajuste a 48 canales
	<i>Auto</i>	Modo automático
<i>SLnd</i>	<i>Soun</i>	Modo musical
	<i>SL 1</i>	Modo DMX
	<i>SL 2</i>	Modo esclavo
	<i>SH 0</i>	Efecto 0 (recomendado)
<i>SHnd</i>	<i>SH 1</i>	Efecto 1
	<i>SH 2</i>	Efecto 2
	<i>SH 3</i>	Efecto 3
<i>SEnS</i>	<i>0 - 100</i>	Ajuste de la sensibilidad del sonido
	<i>bLRc</i>	Sin señal DMX
<i>bLnd</i>	<i>Auto</i>	Modo automático sin señal DMX
	<i>Soun</i>	Modo musical sin señal DMX
	<i>HLod</i>	Conserva el último estado de la consola. Sin señal DMX
	<i>rEd</i>	Atenuador rojo
<i>bALA</i>	<i>GrEn</i>	Atenuador verde
	<i>bluE</i>	Atenuador azul
	<i>wHIL</i>	Atenuador blanco
<i>rPRN</i>	<i>no</i>	Movimiento "PAN" por defecto
	<i>YES</i>	Inversión del movimiento "PAN"
<i>rTIL</i>	<i>no</i>	Movimiento "TILT" por defecto
	<i>YES</i>	Inversión del movimiento "TILT"
<i>RSET</i>	<i>YES</i>	Reinicio del sistema

PROTÓCOLOS DMX

16 CANALES

CANAL	VALOR	FUNCIÓN
CH1	0-255	Déplacement du moteur PAN
	0-5	Sans fonction
CH2	6-127	Rotation infinie du PAN vers l'avant
	128-255	Rotation infinie du PAN en sens inverse
CH3	0-255	Moteur TILT n°1 en marche
CH4	0-255	Moteur TILT n°2 en marche
CH5	0-255	Moteur TILT n°3 en marche
CH6	0-255	Ajustement de la vitesse du moteur
CH7	0-255	Gradation totale des LED
	0-9	Sans fonction
CH8	10-249	Vitesse Stroboscope - de lent à rapide
	250-255	Sans fonction
CH9	0	Sans fonction
	1-7	Effet de variation progressive
	8-140	Effet automatique (recommandé)
	141-255	Effet musical
	0-15	Sans fonction
CH10	16-44	Effet automatique 0 (recommandé)
	45-74	Effet automatique 1
	75-104	Effet automatique 2
	105-128	Effet automatique 3
	129-157	Effet musical 0 (recommandé)
CH11	158-187	Effet musical 1
	188-217	Effet musical 2
	218-255	Effet musical 3
CH12	0-255	Réglage de la vitesse
CH13	0-255	Dimmer rouge
CH14	0-255	Dimmer vert
CH15	0-255	Dimmer bleu
CH16	250-255	Réinitialisation

PROTÓCOLOS DMX

24 CANALES

CANAL	VALOR	FUNCIÓN
CH1	0-255	Configuración de la dirección DMX
	0-5	Ajuste a 16 canales
CH2	6-127	Ajuste a 24 canales
	128-255	Ajuste a 48 canales
CH3	0-255	Modo automático
CH4	0-255	Modo musical
CH5	0-255	Modo DMX
CH6	0-255	Modo esclavo
CH7	0-255	Efecto 0 (recomendado)
	0-9	Efecto 1
CH8	10-249	Efecto 2
	250-255	Efecto 3
CH9	0	Ajuste de la sensibilidad del sonido
	1-7	Sin señal DMX
	8-140	Modo automático sin señal DMX
	141-255	Modo musical sin señal DMX
CH10	0-15	Conserva el último estado de la consola. Sin señal DMX
	16-44	Atenuador rojo
	45-74	Atenuador verde
	75-104	Atenuador azul
	105-128	Atenuador blanco
CH11	129-157	Movimiento "PAN" por defecto
	158-187	Inversión del movimiento "PAN"
	188-217	Movimiento "TILT" por defecto
	218-255	Inversión del movimiento "TILT"
	0-255	Reinicio del sistema
CH12	0-255	Atenuador rojo - LED 1 a 3
CH13	0-255	Atenuador verde - LED 1 a 3
CH14	0-255	Atenuador azul - LED 1 a 3
CH15	0-255	Atenuador blanco - LED 1 a 3
CH16	0-255	Atenuador rojo - LED 4 a 6
CH17	0-255	Atenuador verde - LED 4 a 6
CH18	0-255	Atenuador azul - LED 4 a 6
CH19	0-255	Atenuador blanco - LED 4 a 6
CH20	0-255	Atenuador rojo - LED 7 a 9
CH21	0-255	Atenuador verde - LED 7 a 9
CH22	0-255	Atenuador azul - LED 7 a 9
CH23	0-255	Atenuador blanco - LED 7 a 9
CH24	0-255	Reinicio

PROTÓCOLOS DMX

48 CANALES

CANAL	VALOR	FUNCIÓN
CH1	0-255	Movimiento del motor PAN
	0-5	Sin función
CH2	6-127	Rotación infinita del PAN hacia adelante
	128-255	Rotación infinita del PAN en sentido inverso
CH3	0-255	Motor TILT n.º 1 en funcionamiento
CH4	0-255	Motor TILT n.º 2 en funcionamiento
CH5	0-255	Motor TILT n.º 3 en funcionamiento
CH6	0-255	Ajuste de la velocidad del motor
CH7	0-255	Atenuación total de los LED
	0-9	Sin función
CH8	10-249	Velocidad del estroboscopio - De lento a rápido
	250-255	Sin función
CH9	0	Sin función
	1-7	Efecto de variación progresiva
	8-140	Efecto automático (recomendado)
	141-255	Efecto musical
CH10	0-15	Sin función
	16-44	Efecto automático 0 (recomendado)
	45-74	Efecto automático 1
	75-104	Efecto automático 2
	105-128	Efecto automático 3
	129-157	Efecto musical 0 (recomendado)
	158-187	Efecto musical 1
CH11	188-217	Efecto musical 2
	218-255	Efecto musical 3
CH12	0-255	Ajuste de la velocidad
CH13	0-255	Atenuador rojo - LED 1
CH14	0-255	Atenuador verde - LED 1
CH15	0-255	Atenuador azul - LED 1
CH16	0-255	Atenuador blanco - LED 1
CH17	0-255	Atenuador rojo - LED 2
CH18	0-255	Atenuador verde - LED 2
CH19	0-255	Atenuador azul - LED 2
CH20	0-255	Atenuador blanco - LED 2
CH21	0-255	Atenuador rojo - LED 3
CH22	0-255	Atenuador verde - LED 3
CH23	0-255	Atenuador azul - LED 3
...
CH48	0-255	Reinicio

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones	540 x 260 x 530mm
Peso	6kg
Consumo eléctrico	90W
Tensión de alimentación	90-240V~ 50/60Hz
Fuentes de luz	9 LEDs RGBW de 12W - 4 en 1
Canales DMX	16, 24 o 48
Modos	Modos Musical, automático, DMX, maestro/esclavo
Regulador	De 0 à 100%



Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos que practican la separación de residuos. La presencia de este símbolo en el producto o en la documentación correspondiente indica que, al final de su vida útil, el producto no debe ser desechado con los residuos habituales, con el fin de evitar cualquier daño al medio ambiente o a las personas como resultado de una eliminación no controlada de residuos.

Sepárelo de otros tipos de residuos y recíclelo para promover la reutilización sostenible de los recursos naturales. Recomendamos a los usuarios no profesionales que se pongan en contacto con el distribuidor donde adquirieron el producto o con un representante gubernamental local para obtener más detalles sobre el lugar de recolección y cómo reciclar este aparato de la mejor manera posible en términos de respeto al medio ambiente.

También invitamos a los usuarios profesionales a ponerse en contacto con su proveedor y verificar los términos y condiciones de su contrato de compra.



Este producto de Algam Lighting cumple con las certificaciones europeas vigentes, así como con las siguientes directivas europeas:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD está disponible bajo solicitud en la siguiente dirección de correo electrónico: contact@algam.net

Notes

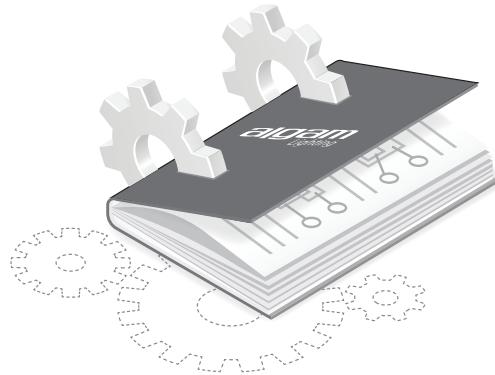
Notizen

Notas



algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced, in any form or by any means, without the prior written permission of ALGAM.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Firma ALGAM.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, en ninguna forma o por ningún medio, sin la autorización escrita previa de la empresa ALGAM.

ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE



Smaltisci correttamente il packaging
Verifica le disposizioni del tuo comune